

Distr.: General
4 June 2015
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



مجلس حقوق الإنسان
الدورة التاسعة والعشرون
البند ٦ من جدول الأعمال
الاستعراض الدوري الشامل

رسالة مؤرخة ٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥ موجهة من الممثل الدائم
لقبرص لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف إلى رئيس مجلس
حقوق الإنسان

أود أن أشكركم على رسالتكم التعميمية المؤرخة ١٢ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥، التي
أشرت فيها إلى جميع الوثائق الوجيهة التي تتضمن توضيحات بشأن الممارسات والقواعد التي
تنظم تقارير الفريق العامل المعني بالاستعراض الدوري الشامل، بغية تيسير نجاح الدورة القادمة
للفريق العامل.

وفي هذه المسألة بالذات، أود أن أسترعي انتباهكم إلى أن التوصيات التي قدمها وفد
قبرص أثناء الاستعراض المتعلق بتركيا في الدورة الأولى وردت مع الأسف في التقرير المتعلق
بالاستعراض (A/HRC/15/13) بطريقة نراها غير ملائمة في أحسن الأحوال، إذا جاءت تحت عنوان
منفصل عن التوصيات التي قدمتها جميع الدول الأعضاء الأخرى، وهذه حالة تمييز واضحة.

واستناداً إلى التوضيحات اللاحقة التي صدرت عن سلفكم في تعميمه بتاريخ ١٨
أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، والتي ارتأيتكم بحكمتكم الإشارة إليها في رسالتكم، فإنني واثق من تجنب
هذا السيناريو المؤسف في المستقبل، مما يعزز مبدأ المساواة في المعاملة، ومعه مصداقية آلية
الاستعراض الدوري الشامل ككل.

وسيكون من دواعي تقديري إذا تفضلتم بتعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق
مجلس حقوق الإنسان في دورته التاسعة والعشرين.

(توقيع) أندرياس إيغناسيو
السفير الممثل الدائم



الرجاء إعادة الاستعمال

220615 220615 GE.15-08950 (A)



* 1 5 0 8 9 5 0 *